

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 november 2009

WETSONTWERP

houdende instemming met
het Verdrag inzake clustermunitie, gedaan
te Dublin op 30 mei 2008

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW **Hilde VAUTMANS**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de minister van Buitenlandse Zaken, de heer Yves Leterme ..	3
II. Bespreking	3
III. Stemming	4

Voorgaand document:

Doc 52 **2232/ (2009/2010):**
001: Ontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 novembre 2009

PROJET DE LOI

portant assentiment à la
Convention sur les armes à sousmunitions,
faite à Dublin le 30 mai 2008

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR MME **Hilde VAUTMANS**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif du ministre des Affaires étrangères, M. Yves Leterme	3
II. Discussion	3
III. Vote	4

Document précédent:

Doc 52 **2232/ (2009/2010):**
001: Projet de loi.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Geert Versnick

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Lieve Van Daele
MR	Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS	André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld	Herman De Croo, Geert Versnick
VB	Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a	Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne
N-VA	Peter Luyckx

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Ingrid Claes, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçın
Daniel Bacquellaine, François Bellot, Corinne De Permentier, Olivier Maingain
Marie Arena, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Hilde Vautmans
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N
Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Josy Arens, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

LDD	Martine De Maght
-----	------------------

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Dames en Heren,

Uw commissie heeft het onderhavige wetsontwerp, overgezonden door de Senaat (Doc Senaat 4-1419), besproken tijdens haar vergadering van 17 november 2009.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, DE HEER YVES LETERME

De minister van Buitenlandse Zaken, de heer Yves Leterme, zet de krachtlijnen van het verdrag inzake clustermunitie, zoals opgenomen in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp tot instemming, uiteen. Dit verdrag is overigens grotendeels de vrucht van parlementaire initiatieven terzake.

De minister preciseert bovendien dat de Belgische Staat op de grote conferentie met het oog op de herziening van het Verdrag inzake het verbod op antipersoonsmijnen (december, Colombia) door Prinses Astrid zal worden vertegenwoordigd.

II. — BESPREKING

Mevrouw Hilde Vautmans, uw rapporteur, stipt aan dat zij samen met een aantal collega's een aantal projecten van *Handicap International* in Colombia, een van de ernstigst getroffen landen inzake antipersoonsmijnen, heeft bezocht. Naar aanleiding van dit bezoek hebben de leden van de zending de wens uitgedrukt dat een aantal volksvertegenwoordigers de minister op zijn bezoek in Colombia zouden kunnen vergezellen.

De minister van Buitenlandse Zaken, de heer Yves Leterme, antwoordt dat het Parlement vrijstaat om een parlementaire delegatie samen te stellen die de minister zou vervoegen. Hij meldt dat er trouwens ook een bezoek aan een aantal projecten van *Handicap International* is gepland.

De heer Georges Dallemagne, voorzitter, verheugt zich ten eerste over de stemming en de nakende ratificatie van het Verdrag inzake clustermunitie. Hij feliciteert de regering omdat zij in deze aangelegenheid steeds het voortouw heeft genomen en bijdraagt tot de wereldwijde verspreiding van het verdrag.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) benadrukt dat de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers en Senaat aan de basis van het zogenaamde verdrag van Oslo – de roepnaam van het verdrag inzake clustermunitie – hebben gelegen. Hij legt uit dat dat ook het geval is inzake de wapens met verarmd uranium, waar vooral de

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné ce projet de loi, transmis par le Sénat (Doc Sénat 4-1419), au cours de sa réunion du 17 novembre 2009.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, M. YVES LETERME

Le ministre des Affaires étrangères, M. Yves Leterme, expose les lignes de force de la convention sur les armes à sous-munitions, telles qu'elles figurent dans l'exposé des motifs du projet de loi portant assentiment. Cette convention est d'ailleurs en grande partie le fruit d'initiatives parlementaires en la matière.

Le ministre précise en outre que l'état belge sera représenté par la Princesse Astrid Reine à la grande conférence visant à réviser la Convention sur l'interdiction des mines antipersonnel (qui aura lieu en décembre en Colombie).

II. — DISCUSSION

Mme Hilde Vautmans, votre rapporteuse, indique qu'avec un certain nombre de collègues, elle a rendu visite à une série de projets de Handicap international en Colombie, l'un des pays les plus gravement touchés par les mines antipersonnel. À la suite de cette visite, les membres de la mission ont exprimé le souhait que des députés puissent accompagner le ministre lors de sa visite en Colombie.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Yves Leterme, répond que le Parlement est libre de constituer une délégation pour accompagner le ministre. Il signale d'ailleurs qu'une visite est prévue auprès de certains projets de Handicap international.

M. Georges Dallemagne, président, se réjouit vivement du vote et de la ratification prochaine de la Convention sur les armes à sous-munitions. Il félicite le gouvernement d'avoir toujours pris l'initiative dans cette matière et de contribuer à la diffusion mondiale de la convention.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) souligne que la Chambre des représentants de Belgique et le Sénat ont été à la base de la "Convention d'Oslo" – l'appellation courante de la Convention sur les armes à sous-munitions. Il explique qu'il en va de même pour les armes à uranium appauvri, le combat contre ce type

Kamer van volksvertegenwoordigers de strijd tegen dit soort van wapens aanbindt. Hij hoopt dat de Belgische regering zich ditmaal niet de kaas van het brood laat eten en de nodige diplomatieke initiatieven voor een verdrag ontplooit, zodat men later van het “Verdrag van Brussel” zal spreken.

III. — STEMMING

Artikelen 1-2

De leden hebben geen opmerkingen over deze artikelen.

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens met eenparigheid van stemmen aangenomen.

*
* * *

Vervolgens wordt het geheel van het wetsontwerp met eenparigheid van stemmen aangenomen.

De voorzitter a.i.,

Georges DALLEMAGNE

De rapporteur,

Hilde VAUTMANS

d'armements ayant surtout été engagé par la Chambre des représentants. Il espère que, cette fois, le gouvernement belge ne se laissera pas marcher sur les pieds et qu'il prendra les initiatives diplomatiques nécessaires à la mise en œuvre d'une convention, de sorte que l'on puisse parler, à l'avenir, de la “Convention de Bruxelles”.

III. — VOTES

Articles 1^{er} et 2

Les membres ne formulent aucune observation sur ces articles.

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* * *

L'ensemble du projet de loi est ensuite adopté à l'unanimité.

Le président f.f.,

Georges DALLEMAGNE

La rapporteuse,

Hilde VAUTMANS